

** عين الأصح والأذق في الجواب للترجمة أو المفهوم أو المفردات أو الحوار: (١٦ - ٢٢)

١- «يا أيها الذين آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون»:

(١) ای کسانی که ایمان می آورید، آن چه را انجام نمی دهید، نگویید!

(٢) ای کسانی که ایمان آوردید، چرا آن چه را که انجام نمی دهید، می گوید؟!

(٣) این ایمان آورندگان، آن ها آن چه را انجام ندادند، نمی گویند!

(٤) ای کسانی که ایمان آورده بودید، نگفته اید آن چه را انجام ندادید!

٢- «إِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا وَ إِعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ غَدًا»:

(١) برای دنیایت چنان کار کن که گویی همیشه زندگی می کنی و برای آخرت چنان کار کن که انگار فردا می میری!

(٢) برای زندگی خود طوری کار کن که فردا می میری و برای آخرت خود چنان کار کن که همیشه زنده اید!

(٣) برای دنیای خود به گونه ای تلاش کن که هرگز نخواهی مرد و برای آخرت چنان که فردا نزدیک است بمیری!

(٤) برای دنیا چنان کار کن که گویی همیشه لذت می بری و برای آخرت چنان کار کن که انگار فردا خواهی مرد!

٣- «أَلَيْسَ قَمِيصًا أبيض في الليل لعبور الشَّارِع و لا تلبس أسودا»:

(١) در شب برای عبور از خیابان لباس سفید بپوشید و لباس مشکی نپوشید!

(٢) برای رد شدن از خیابان در شب باید لباس سفید به تن داشت نه لباس مشکی!

(٣) در شب برای عبور از خیابان لباسی سفید بپوش و مشکی نپوش!

(٤) برای عبور از خیابان لباس سفیدش را بپوشید و مشکی نپوشید!

٤- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ:

(١) «رَبَّنَا لِتَجْعَلَنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ»: پروردگار ما، ما را با قوم ستمگران قرار نمی دهد!

(٢) فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ إِلَّا رُبْعًا دَخَلْتُ فِي الصَّفِّ: در ساعت هشت و ربع داخل کلاس شدم!

(٣) مَنْ يَزْرَعُ الْعُدْوَانَ يُشَاهِدُ خَسْرَانَهُ: هر کس دشمنی بکارد، زیان آن را می بیند!

(٤) قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يُخْرِجُ مِنَ الشَّجَرَةِ ثَمْرَاتٍ: بگو این کسی است که از درخت میوه بیرون می آورد!

٥- فِي أَيِّ بَيْتٍ جَاءَ الْجَمْعُ الْمَكْسَرُ أَكْثَرَ:

(١) أَنْظِرْ لَتِلْكَ الشَّجَرَةِ ذَاتِ الْعُصُونِ النَّضْرَةَ!

(٢) وَ زَانَهُ بِأَنْجَمٍ كَالذَّرْرِ الْمُنْتَشِرَةِ!

(٣) فِيهَا ضِيَاءٌ وَ بِهَا حَرَارَةٌ مُنْتَشِرَةٌ!

(٤) ذَاكَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي أَنْعَمَهُ مِنْهُمْ!

٦- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي مَفْهُومِ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: «أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَ لَوْ بِالصَّيْنِ!»

(١) ز دانش در بی نیازی بجوی / و گر چند سختیت آید به روی

(٣) چنین گفت پیغمبر راست گوی / ز گهواره تا گور دانش بجوی

(٢) علم چندان که بیشتر خوانی / چون عمل در تو نیست نادانی

(٤) به رنج اندر آری تنت را رواست / که خود رنج بردن به دانش سزااست

٧- كم حواراتٍ صحيحٍ؟

(الف) - كيف حالك؟ - في أمان الله و حفظه!

(ج) - من أين أنت؟ - أنا موظفٌ في مطارِ التَّجْفِ الأَشْرَفِ!

(ب) - ماذا تفعلُ يا ولدي؟ - أنظرُ إلى صورةِ صديقي!

(د) - كم مرة سافرتمُ إلى العراق؟ - سافرنا إلى العراق في الخريف!

(١) أربعة (٢) واحدة

(٣) ثلاثة (٤) إثنان

** إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ بِدِقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يَنَاسِبُ النَّصَّ: (٢٣ - ٢٦)

«كَانَ الْجَوُّ شَمْسِيَّةً فِي بَدَايَةِ النَّهَارِ. خَرَجَ رَجُلٌ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَى الْغَابَةِ. فِي الطَّرِيقِ شَاهِدَهُ أَخُوهُ وَ هُوَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ لِشِرَاءِ الْأَلَاتِ الزَّرَاعِيَّةِ. كَانَ لِأَخِيهِ مَزْرَعَةٌ كَبِيرَةٌ. سَأَلَهُ أَخُوهُ سَبَبَ ذَهَابِ إِلَى الْغَابَةِ. قَالَ الرَّجُلُ: أَذْهَبُ لِجَمْعِ الْحَطَبِ. طَلَبَهُ أَخُوهُ أَنْ لَا يَقْطَعَ عُصُونَ الْأَشْجَارِ. قَالَ الرَّجُلُ أَنَّهُ يَجْمَعُ الْحَطَبَ مِنْ عُصُونِ الْأَشْجَارِ الْمَجْفُفَةِ لِأَنَّهَا مَنَاسِبَةٌ لِلإِشْتِعَالِ وَ الْعُصُونُ النَّضْرَةَ تَسَاعِدُ إِلَى عَيْشَةِ الْمَوْجُودَاتِ الْأَجْمَلِ. عِنْدَمَا الرَّجُلُ كَانَ يَجْمَعُ الْحَطَبَ جَنْبَ شَجَرَةٍ، رَأَى الْغَيْومَ فِي السَّمَاءِ بِلَوْنِ أَسْوَدٍ ثُمَّ أَصْبَحَ الْجَوُّ بَارِدًا وَ شَعَرَ الرَّجُلُ بِالْبُرْدِ وَ بَعْدَ قَلِيلٍ نَزَلَ مَطَرٌ شَدِيدٌ فَجَلَسَ الرَّجُلُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ وَ بَعْدَ قَطْعِ الْمَطَرِ، وَضَعَ الْحَطَبَ عَلَى كَتِفِهِ وَ رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ.»

٨- عَيْنِ الصَّحِيحِ حَسَبِ النَّصِّ:

(١) صار الهواءُ باردًا ولكن ما نزل المطرُ!

(٢) كان الغيومُ في السماء لونها أسودا!

(٣) جمع الرجلُ الحطبُ تحت المطر!

(٤) الرجلُ قَطَعَ العُصُونَ النَّضْرَةَ للحطب!

٩- عَيْنِ الْخَطَأِ:

(١) العُصُونَ المَجْفُفَةُ مناسبة للإشْتِعَالِ!

(٢) رجع الرجلُ إلى القرية بعدَ قَطْعِ المطر!

(٣) كان الجوُّ شَمْسِيَّةً فِي بَدَايَةِ النَّهَارِ!

(٤) سببُ الذَّهَابِ إِلَى الْغَابَةِ شِرَاءُ الْأَلَاتِ الزَّرَاعِيَّةِ!

١٠- عَيْنِ الْخَطَأِ لِلْكَلِمَاتِ الْمَعْنِيَةِ فِي النَّصِّ:

(١) ه: الضمير المتصل - سوم شخص مفرد

(٢) اذهب: الفعل الماضي - سوم شخص مفرد

(٣) الغيوم: اسم - الجمع المكسر - مذکر

(٤) النضرة: اسم - مؤنث - صفت

١١- فِي أَيِّ عِبَارَةٍ الْإِسْمُ الْمُؤَنَّثُ أَقْلٌ؟

(١) كان الجوُّ شَمْسِيَّةً فِي بَدَايَةِ النَّهَارِ!

(٢) العُصُونَ النَّضْرَةَ تَسَاعِدُ إِلَى عَيْشَةِ الْمَوْجُودَاتِ!

(٣) سألَهُ أَخُوهُ سَبَبَ الذَّهَابِ إِلَى الْغَابَةِ!

(٤) فِي الطَّرِيقِ شَاهِدَهُ أَخُوهُ لَهُ مَزْرَعَةٌ كَبِيرَةٌ!

١٢- عَيْنِ الصَّحِيحِ عَنِ نَوْعِ «لَا»؟

(١) لَا يَنْجَحُ مَنْ لَا يَجْتَهِدُ! (ناهية)

(٢) لَا تَعْلَمُ بَأَنَّ اللَّهَ يَرَى أَعْمَالَ النَّاسِ! (نافية)

(٣) «لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ» (نافية)

(٤) «لَا تَعْبُدَانِ إِلَّا رَبَّهُمَا» (ناهية)

١٣- عَيِّن عبارة تشتملُ على الفعل المضارع:

(١) إعلموا أن كمالَ الدِّين طلبُ العلم!

(٢) أنظرْ إلى ما يقولُ و لا تنظرْ إلى من يقول!

١٤- أَىُّ عبارةٍ لا تشتملُ على التركيب الوصفى:

(١) من رَزَقَه اللهُ عقلاً كاملاً فقد أعطاه الفضيلة!

(٢) إبحث في الإنترنت عن نصِّ قصير!

١٥- عَيِّن عبارةً جاء فيها الجمع المكسّر و الجمع السالم معاً:

(١) ربّنا أعلّمُ أنّك ما خلقتِ السّمّوات و الأرض عبثاً!

(٢) هولاء الأشجار مُثمرة با بالأزهار جميلة!

(٢) سألوا الرّجلَ سؤالاً عن الشّرطي!

(٤) الصّيّادون حَفروا بئراً عميقة في مسير الحيوانات!

(٢) إعلم أنّ الإنسانُ هو الذي يجلب الشقاوة لِنفسه!

(٤) شجّعتُ الطّالبة الرّاسبة على الإجتهد!

(٢) المُهندسون صَنَعوا جسراً لعبور السيّارات!

(٤) سمع الغزالُ أصوات الصّيّادين من بعيد!